



*buzdolabı  
kullanma kılavuzu*

*2020 ND*

*2020 NY*

## Lütfen önce bu kılavuzu okuyunuz!

Değerli Müşterimiz,

Modern tesislerde üretilmiş ve titiz kalite kontrol işlemlerinden geçirilmiş olan ürününüzün size en iyi verimi sunmasını istiyoruz.

Bunun için, bu kılavuzun tamamını, ürününüzü kullanmadan önce dikkatle okumanızı ve bir başvuru kaynağı olarak saklamanızı rica ediyoruz.

## Bu kullanma kılavuzu...

...hızlı ve güvenli bir şekilde kullanmanıza yardımcı olacaktır.

- Ürününüzü kurmadan ve çalıştırmadan önce kullanma kılavuzunu okuyunuz.
- Özellikle güvenlikle ilgili bilgilere uyunuz.
- Daha sonra da ihtiyacınız olabileceği için kullanma kılavuzunu kolay ulaşabileceğiniz bir yerde saklayınız.
- Ayrıca ürününüzle birlikte ilave olarak verilen diğer belgeleri de okuyunuz.

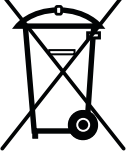
Bu kullanma kılavuzunun başka modeller için de geçerli olabileceğini unutmayınız.

## Semboller ve açıklamaları

Kullanma kılavuzunda şu semboller yer almaktadır:

- ❗ Önemli bilgiler veya kullanımla ilgili faydalı ipuçları.
- ⚠ Can ve mal açısından tehlikeli durumlara karşı uyarı.
- ⚠ Elektrik gerilimine karşı uyarı.

## Geri Dönüşüm



Bu üründe, atık elektrikli ve elektronik donanımları (WEEE) belirten, ayırt edici sınıflandırma sembolü bulunmaktadır. Buna göre ilgili ürünün çevreye olan etkisini en aza indirmek amaçlı geri dönüşüm veya parçalara ayırmak için Avrupa Direktifi 2002/96/EC'ye uyulmalıdır. Daha ayrıntılı bilgi için lütfen yerel veya bölgesel yetkililerle irtibat kurun.

Ayırt edici sınıflandırma işlemine dahil edilmeyen elektronik ürünler, tehlikeli maddelerin varlığı sebebiyle çevreye ve insan sağlığına zarar verme olasılığı bulunmaktadır.



Bu ürün, çevreye saygılı modern tesislerde doğaya zarar vermeden üretilmiştir.



EEE Yönetmeliğine Uygundur.

PCB içermez

# İçindekiler

---

## **1 Buzdolabınız 3**

## **2 Önemli Güvenlik Uyarıları4**

Kullanım amacı .....	4
Su pınarlı ürünler için;.....	6
Çocuk güvenliği .....	6
HCA Uyarısı .....	6
Enerji tasarrufu için yapılması gerekenler .....	7

## **3 Kurulum 8**

Buzdolabınızın yeniden taşınması sırasında dikkat edilmesi gereken noktalar .....	8
Buzdolabını çalıştırmadan önce.....	8
Elektrik bağlantısı.....	8
Ambalajın imha edilmesi.....	9
Eski buzdolabınızı elden çıkarma.....	9
Yerleştirme ve Montaj.....	9

## **4 Ön hazırlık 10**

## **5 Buzdolabınızın kullanılması 11**

Sıcaklık ayar düğmesi .....	11
Hazır dondurulmuş gıdaların saklanması .....	11
Kar eritme (Defrost).....	11
Çalışma sıcaklığının ayarlanması.....	12
Kapı yön değişimi .....	13

## **6 Bakım ve temizlik 14**

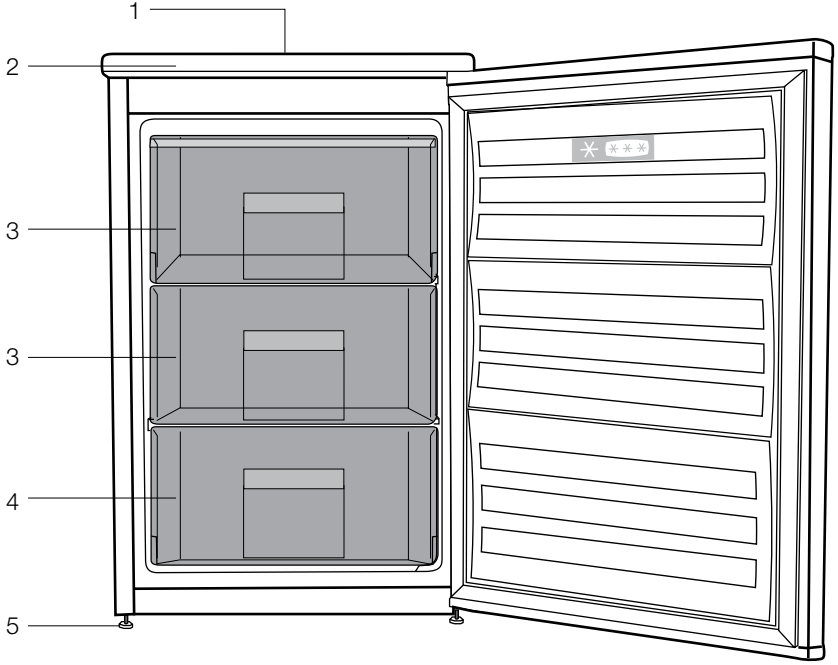
Plastik Yüzeylerin Korunması .....	14
------------------------------------	----

## **7 Sorunlar için önerilen çözümler 15**

## **8 Tüketici Hizmetleri 19**

---

# 1 Buzdolabınız



- 1- Termostat ayar düğmesi
- 2- Üst tabla
- 3- Hızlı dondurma bölümü
- 4- Dondurulmuş yiyecek saklama bölümü
- 5- Ayarlı ayaklar

❗ Bu kullanım kılavuzunda şekiller şematik olup ürününüzle birebir uyum içinde olmayabilir. Satın almış olduğunuz üründe ilgili parçalar yoksa başka modeller için geçerlidir.

## 2 Önemli Güvenlik Uyarıları

Lütfen aşağıdaki bilgileri okuyun.

Bu bilgilere uyulmazsa yaralanmalar olabilir veya maddi zarar oluşabilir. Aksi takdirde, bütün garanti ve güvenilirlik taahhütleri geçersiz olacaktır.

Satın almış olduğunuz ürünün kullanım ömrü 10 yıldır. Bu, ürünün tanımlandığı şekilde çalışabilmesi için gerekli yedek parçaları bulundurma süresidir.

### Kullanım amacı

Bu cihaz;

- ev içi ve ev benzeri kapalı alanlarda;
  - mağaza ve ofis benzeri kapalı çalışma alanlarında;
  - çiftlik evleri, otel, pansiyon benzeri kapalı konaklama alanlarında kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Ürün dış mekanlarda kullanılmamalıdır.

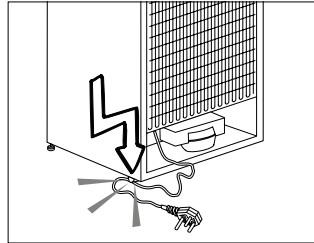
### Genel güvenlik

- Ürünü çöpe atmak/hurdaya ayırmak istediğinizde gerekli bilgileri ve danışabileceğiniz yerleri öğrenmek için yetkili servisi ile irtibata geçmeniz tavsiye olunur.
- Buzdolabı ile ilgili her türlü soru ve problemlerinizi için yetkili servise danışın. Yetkili servislerin bilgisi dışında buzdolabına müdahale etmeyin ve ettirmeyin.
- Dondurucu bölmesi olan ürünler için; Külahlı dondurma ve küp buzları, dondurucu bölmesinden çıkarır çıkarmaz hemen yemeyin! (Ağzınızda soğuk yanığına neden olabilir.)
- Dondurucu bölmesi olan ürünler için; Şişe ve kutulardaki sıvı içecekleri dondurucu bölmesine koymayın. Aksi takdirde bunlar patlayabilir.

- Dondurulmuş yiyeceklere ıslak elle dokunmayın, yapışabilir.
- Buzdolabınızı temizlerken veya buz çözerken buzdolabınızın fişini çekiniz.
- Buzdolabınızın temizleme ve eritme işlemi için, kesinlikle buhar veya buharlı temizlik malzemeleri kullanmayın. Böyle bir durumda buhar, buzdolabında akım ihtiva eden bölgelere temas ederek kısa devre veya elektrik çarpmasına sebep olur.
- Buzdolabınızdaki kapı gibi kısımları hiçbir şekilde destek veya basamak aracı olarak kullanmayın.
- Buzdolabınızın içinde elektrikli aletler kullanmayın.
- Soğutma gazı dolaşımının gerçekleştiği soğutma devresine kesici ve delici aletler kullanarak zarar vermeyin. Evaporatördeki gaz kanallarının, boru uzantılarının ve üst yüzey kaplamalarının delinmesi durumunda püskürecek soğutma gazı cilt tahrişleri ve göz yaralanmalarına sebep olur.
- Buzdolabınızdaki havalandırma deliklerinin üzerini örtmeyin veya herhangi bir cisimle kapatmayın.
- Elektrikli cihazların onarımı sadece yetkili kişiler tarafından yapılmalıdır. Bilişsizce yapılan onarımlar kullanıcı için tehlike oluşturur.
- Herhangi bir hata durumunda veya bakım ve onarım sırasında, sigortayı kapatmak veya fişi çekmek suretiyle, buzdolabınızın elektrik bağlantısını kesin.
- Fişi çıkartırken kablodan tutarak çekmeyin.

- Alkol oranı yüksek içkileri, ağzılarını sıkı bir şekilde kapatarak ve dik olarak yerleştirin.
- Sprey kutuları gibi yanıcı gazlar içeren patlayıcı maddeleri cihazda saklamayın.
- Buz çözme hızlandırmak için üreticinin önerdiklerinin dışında mekanik gereçler ya da başka araçlar kullanmayın.
- Bu cihaz, yanlarında güvenliklerinden sorumlu olacak veya onlara cihazın kullanımıyla ilgili gerekli talimatları verecek bir kişi bulunmadığı takdirde fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yeteneklerinde yetersizlik bulunan veya bilgisiz ya da deneyimsiz olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanım için tasarlanmamıştır.
- Hasarlı buzdolabını çalıştırmayın. Herhangi bir endişeniz varsa servise danışın.
- Buzdolabınızın elektrik güvenliği, evinizdeki topraklama sisteminin standartlara uygun olması durumunda garanti edilir.
- Ürünü yağmur, kar, güneş ve rüzgara maruz bırakmak elektriksel güvenlik açısından tehlikelidir.
- Elektrik kablosu zarar görmüşse tehlike oluşturmaması için yetkili servise başvurun.
- Kurulum esnasında buzdolabınızın elektrik fişi hiçbir şekilde prize takılmamalıdır. Aksi takdirde bu, ölüme ya da ciddi yaralanmalara yol açılabilir.
- Bu buzdolabı sadece yiyecek saklamak için tasarlanmıştır. Başka bir amaç için kullanılmamalıdır.
- Cihazın teknik özelliklerinin tanımlandığı etiket buzdolabının iç tarafında soldadır.

- Buzdolabını elektrik tasarrufu sağlayan elektronik sistemlere bağlamayın; bu sistemler cihaza zarar verebilir.
- Buzdolabınızda mavi ışık varsa mavi ışığa optik aletlerle bakmayın.
- Elle kumanda edilen buzdolaplarında elektrik kesintisi olduğunda, elektrik geldiğinde buzdolabını çalıştırmadan önce en az 5 dakika bekleyin.
- Bu kullanım kılavuzu, ürün el değiştirdiğinde buzdolabıyla beraber bir sonraki alıcıya devredilmelidir.
- Buzdolabını taşıırken elektrik kablosunun zarar görmesini engelleyin. Elektrik kablosunun bükülmesi yangına sebep olabilir. Elektrik kablosunun üzerine ağır nesnelere yerleştirilmemelidir. Buzdolabının fişini prize takarken prize ıslak elle dokunmayın.



- Priz gevşekse buzdolabının fişini takmayın.
- Güvenliğiniz için buzdolabının iç veya dış kısımlarına doğrudan su sıçratmayın.
- Yangın ve patlama riskinden dolayı buzdolabının yakınında propan gazı gibi yanıcı gazlar içeren maddeleri püskürtmeyin.
- Buzdolabının üzerine içi su dolu nesnelere yerleştirmeyin; aksi takdirde, elektrik çarpması veya yangına sebep olabilir.

- Buzdolabını ihtiyacınızdan fazla yiyeceklerle aşırı doldurmayın. Aşırı doldurmanız halinde kapı açıldığında yiyecekler düşerek size veya buzdolabına zarar verebilir. Buzdolabının üzerine nesnelere yerleştirmeyin; aksi takdirde, bu nesnelere dolabın kapısı açılırken veya kapanırken düşebilir.
- Belirli bir sıcaklık gerektiren aşı, ısıya duyarlı ilaçlar, bilimsel materyaller vb. malzemeler buzdolabında saklanmamalıdır.
- Buzdolabı uzun süre kullanılmayacaksa fişi prizden çıkarılmalıdır. Elektrik kablosunda oluşabilecek bir sorun yangına yol açabilir.
- Elektrik fişinin ucu düzenli olarak kuru bir bez ile temizlenmelidir; aksi takdirde yangına yol açabilir.
- Ayarlanabilir ayaklar yere düzgünce sabitlenmemişse buzdolabı hareket edebilir. Ayarlanabilir ayakları düzgünce yere sabitleyerek buzdolabınızın yerinden oynamasını önleyebilirsiniz.
- Buzdolabınızın kapı kolu varsa, buzdolabını taşıırken kapı kolundan tutmayın; aksi takdirde kapı kolu kopabilir.
- Cihazınızı başka bir buzdolabı veya dondurucunun yanına yerleştirmek zorunda olduğunuzda cihazlar arasındaki mesafe en az 8 cm olmalıdır. Aksi takdirde, birbirine bakan yan duvarlarda nem oluşabilir.

## Su pınarlı ürünler için;

Su şebekesi basıncı en az 1 bar olmalıdır. Su şebekesi basıncı en fazla 8 bar olmalıdır.

- Yalnızca içme suyu kullanın.

## Çocuk güvenliği

- Kapıda kilit varsa, anahtar çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edilmelidir.
- Çocuklar denetlenerek cihazla oynamaları önlenmelidir.

## HCA Uyarısı

### Ürününüzdeki soğutma sistemi R600a içeriyorsa:

Bu gaz yanıcıdır. Bu nedenle, kullanım ve taşıma sırasında soğutma sisteminin ve boruların zarar görmemesine özen gösterin. Zarar meydana gelmesi halinde, ürünün alev almasına neden olabilecek potansiyel kaynaklardan ürünü uzak tutun ve ürünün bulunduğu odayı derhal havalandırın.

### Ürününüzdeki soğutma sistemi

### R134a içeriyorsa bu uyarıyı dikkate almayın.

Ürününüzün üretiminde kullanılan gazın türü ürünün içinde sol tarafta yer alan plakada belirtilmektedir.

Ürünü kesinlikle ateşe atarak imha etmeyin.

## **Enerji tasarrufu için yapılması gerekenler**

- Buzdolabınızın kapılarını uzun süre açık tutmayın.
- Buzdolabınıza sıcak yemekler ya da içecekler koymayın.
- Buzdolabınızı içerideki hava akımını önleyecek şekilde fazla doldurmayın.
- Buzdolabınızı doğrudan güneş ışığı alabilecek şekilde veya fırın, bulaşık makinesi, kalorifer gibi ısı yayan cihazların yanına yerleştirmeyin.
- Yiyeceklerinizi kapalı kaplarda koymaya dikkat edin.
- Dondurucu bölmesi olan ürünler için;Dondurucu bölmesinin rafı ya da çekmecesini çıkarıldığında buzdolabınızın dondurucu bölmesine azami miktarda yiyecek maddesi konulabilir. Buzdolabınızın belirtilen enerji tüketim değeri, dondurucu bölmesi rafı ya da çekmecesini çıkartılarak ve azami yük altında saptanmıştır. Dondurulacak yiyeceklerin şekillerine ve boyutlarına göre bir raf ya da çekmece kullanılmasında bir sakınca yoktur.
- Dondurulmuş gıdaları soğutucu bölmede çözündürmeniz, hem enerji tasarrufu sağlayacak hem de gıdanın kalitesini koruyacaktır.

### 3 Kurulum

⚠ Kullanma kılavuzunda verilen bilgilerin dikkate alınmaması halinde, üretici firmanın sorumluluk kabul etmeyeceğini unutmayınız.

#### Buzdolabınızın yeniden taşınması sırasında dikkat edilmesi gereken noktalar

1. Buzdolabınız taşınmadan önce boşaltılıp temizlenmelidir.
2. Tekrar ambalajlanmadan önce buzdolabınızın içindeki raflar, aksesuarlar, sebzelik vs. buzdolabı içinde bantlanıp sarsıntıya karşı sağlamlaştırılmalıdır.
3. Ambalaj kalın bant veya sağlam iplerle bağlanmalı ve ambalaj üzerindeki taşıma kurallarına mutlaka uyulmalıdır.

#### Unutmayınız...

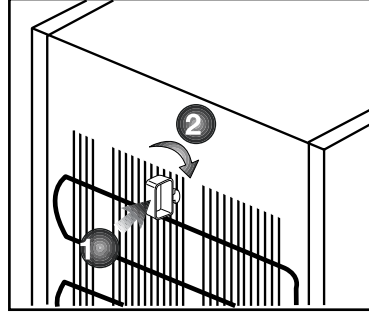
Geri kazanılan her madde, doğa ve milli servetimiz için vazgeçilmez bir kaynaktır.

Ambalaj malzemelerinin yeniden değerlendirilmesine katkıda bulunmak istiyorsanız çevreci kuruluşlardan veya bulunduğunuz belediyelerden bilgi alabilirsiniz.

#### Buzdolabını çalıştırmadan önce

Buzdolabınızı kullanmaya başlamadan önce aşağıdakileri kontrol ediniz:

1. Buzdolabının içi kuru mu ve arka tarafta hava sirkülasyonu serbestçe yapılıyor mu?
2. 2 adet plastik takozu aşağıdaki şekilde görüldüğü gibi takınız. Plastik takozlar, buzdolabınız ile duvar arasındaki hava sirkülasyonunu sağlayacak mesafeyi ayarlamak içindir. (Belirtilen resim temsili olarak çizilmiştir ürününüzle birebir benzerlik göstermemektedir.)



3. Buzdolabının içini "Bakım ve temizlik" bölümünde tavsiye edildiği şekilde temizleyiniz.
4. Buzdolabının fişini duvar prizine takınız. Soğutucu kapısı açıldığı zaman soğutucu iç aydınlatma lambası yanacaktır.
5. Kompresör çalışmaya başladığı an bir ses duyacaksınız. Soğutma sistemi içerisindeki sıkışmış sıvı ve gazlar, kompresör çalışmıyor olsa da ses (gürültü) çıkarabilirler ve gayet normaldir.
6. Buzdolabının ön kenarları sıcak olabilir. Bu normaldir. Bu alanlar, yoğuşmayı önlemek için sıcak olacak şekilde tasarlanmıştır.

#### Elektrik bağlantısı

Ürününüzü uygun kapasitedeki bir sigorta tarafından korunan topraklı bir prize bağlayınız.

Önemli:

- Bağlantı ulusal yönetmeliklerle uyumlu olmalıdır.
- Elektrik kablo fişi kurulumdan sonra kolay erişilebilir olmalıdır.
- Belirtilen voltaj, şebeke voltajınıza eş değer olmalıdır.
- Uzatma kabloları ya da çoklu prizler ile bağlantı yapılmamalıdır.

⚠ Hasar görmüş bir elektrik kablosu ehliyetli bir elektrikçi tarafından değiştirilmelidir.

⚠ Ürün onarılmadan çalıştırılmamalıdır!  
Elektrik çarpma tehlikesi vardır!

### **Ambalajın imha edilmesi**

Ambalaj malzemeleri çocuklar için tehlikeli olabilir. Ambalaj malzemelerini çocukların ulaşamayacakları bir yerde muhafaza ediniz veya atık talimatlarına uygun bir şekilde tasnif ederek çöpe atınız. Normal ev çöpüyle birlikte atmayınız.

Buzdolabınızın ambalajı geri dönüşümlü malzemelerden üretilmiştir.

### **Eski buzdolabınızı elden çıkarma**

Eski buzdolabınızı çevreye zarar vermeyecek şekilde atınız.

- Buzdolabınızı nasıl atabileceğiniz hakkında yetkili satıcınız veya belediyenin çöp toplama merkezine danışabilirsiniz.

Buzdolabınızı çöpe atmadan önce çocukların tehlikeye maruz kalmaması için elektrik fişini kesiniz ve kapıda kilit varsa çalışmaz duruma getiriniz.

### **Yerleştirme ve Montaj**

⚠ Buzdolabı montajı yapılacak yerin, giriş kapısı buzdolabının geçemeyeceği kadar dar ise, buzdolabınızın kapılarını çıkararak kapıdan yan olarak geçirmeleri için yetkili servisi arayınız.

1. Buzdolabınızı kullanımı rahat olacak bir yere koyunuz.
2. Buzdolabını ısı kaynaklarından, nemden ve güneş ışığı ile doğrudan temastan uzak tutunuz.
3. Buzdolabınızın verimli çalışabilmesi için çevresinde uygun bir hava sirkülasyonu olmalıdır. Eğer buzdolabı duvara girintili bir yere yerleştirilecekse tavanla arasında en az 5 cm, duvarla arasında en az 5 cm boşluk olmasına özen gösteriniz. Ürününüzü halı kilim gibi malzemelerin üzerine koymayınız.
4. Sarsıntıların önlenmesi için buzdolabınız düz bir zemine konulmalıdır.
5. Buzdolabınızı, 10°C'nin altındaki ortam sıcaklıklarında bulundurmuyunuz.

## 4 Ön hazırlık

---

- i** Buzdolabınız ocak, fırın, kalorifer peteği ve soba gibi ısı kaynaklarından en az 30 cm, elektrikli fırınlardan ise en az 5 cm uzakta olmalı ve doğrudan güneş ışığı altında tutulmamalıdır.
- i** Buzdolabınızın bulunduğu odada sıcaklığın en az 10°C olması gerekir. Buzdolabınızın bundan daha soğuk ortamlarda çalıştırılması, verimliliği açısından tavsiye edilmez.
- i** Buzdolabınızın içinin iyice temizlenmiş olmasına dikkat ediniz.
- i** İki soğutucu yan yana yerleştiriliyorsa aralarında en az 2 cm boşluk bırakılmalıdır.
- i** Buzdolabınızın ilk çalıştırılmasında, 6 saat boyunca aşağıdaki noktalara dikkat ediniz.
  - Kapısı çok sık açılmamalıdır.
  - Besinler konulmadan boş olarak çalıştırılmalıdır.
  - Buzdolabınızın fişini, prizden çirkartmayınız. İstem dışı elektrik kesintisi meydana gelmiş ise “Problemler için çözüm önerileri” bölümündeki uyarıları dikkate alınız.
- i** Orijinal ambalaj ve köpükler cihazınızın tekrar nakliyesi veya taşınması için saklanmalıdır.

## 5 Buzdolabınızın kullanılması

### Sıcaklık ayar düğmesi

Buzdolabınızın iç soğukluğu aşağıda belirtilen nedenlerden dolayı değişiklik gösterir;

- Mevsim sıcaklıkları,
- Kapısının sık sık açılması ve uzun süre açık kalması,
- Oda sıcaklığına düşürülmeden buzdolabınıza sıcak konan yemekler,
- Buzdolabının oda içerisindeki konumu (güneş ısısına maruz kalması gibi).

Bu nedenlerden dolayı değişiklik gösteren iç soğukluğu, termostat vasıtasıyla ayarlayabilirsiniz. Ortam sıcaklığı 32°C'den fazla ise, termostat düğmesini maksimum konumuna getiriniz.

### Hazır dondurulmuş gıdaların saklanması

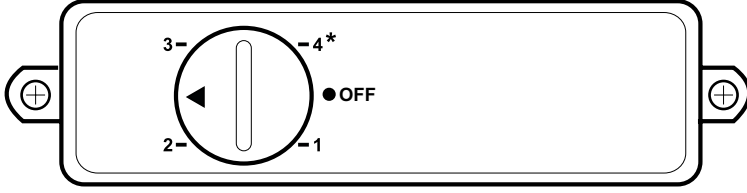
- Hazır dondurulmuş gıdalar -18°C'nin altındaki sıcaklıklarda genel olarak 3 aya kadar saklanabilir. Saklama süreleri, gıdanın türüne göre değişmektedir. Bu tür gıdaların saklama süreleri veya son kullanım tarihleri üretici tarafından gıda paketi üzerinde belirtilir.
- Donmuş gıdalar satın alındıktan sonra çözülmeden dondurucuya konulmalıdır.
- Hazır dondurulmuş gıdalar çekmeceli bölmelerde muhafaza edilebilir.

### Kar eritme (Defrost)

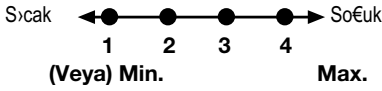
- Buzdolabınızın evaporatörü üzerinde oluşan kar kalınlığının artması soğutma gücünü azaltır. Bu nedenle evaporatörün etrafındaki kar ve buz tabakası yaklaşık 5 mm kalınlığa ulaştığında, kar eritme (defrost) yapmalısınız. Kar eritme işlemi buzdolabınızın çok dolu olmadığı ya da boşaldığı zamanlarda yapmanız tavsiye edilir.
- Eritme sırasında buzdolabınızdaki besinleri birkaç kat kağıda sarıp, mümkün olan en serin yerde saklayınız, varsa başka bir buzdolabına koyunuz.
- Eritme işlemi için termostat ayar düğmesini "kapalı" konumuna getiriniz veya cihazın fişini bağlı olduğu prizden çekiniz.
- Buzdolabınızın çekmecelerini çıkarınız (kapaklı bölme kapağını sökmenize gerek yoktur). Bir müddet sonra eriyen defrost suyu derin dondurucunuzun alt kısmında bulunan havuza dolacaktır.
- Biriken suyu yumuşak bir sünger vb. yardımı ile temizleyiniz ve havuzu tamamen kurulaştırınız.
- Buzdolabınızı tekrar çalıştırmak için "kapalı" konumundan dereceyi arttırmayı unutmayınız.
- Besinlerinizi buzdolabınıza geri koymadan önce boş ve kapıları kapalı konumda 2 saat çalıştırınız.



## Çalışma sıcaklığının ayarlanması



Ürününüzün gövde yan duvarında bulunan sıcaklık ayar kumandası ile sıcaklık ayarlanır.



1 = En düşük soğutma ayarı (En sıcak ayar)

4 = En yüksek soğutma ayarı (En soğuk ayar)

(Veya)

Min. = En düşük soğutma ayarı (En sıcak ayar)

Max. = En yüksek soğutma ayarı (En soğuk ayar)

Lütfen soğutma alanında farklı sıcaklıklar olacağını unutmayın.

İç sıcaklık aynı zamanda dış ortam sıcaklığına, kapıların açılıp kapanma sıklığına ve buzdolabı içindeki besin miktarına bağlıdır.

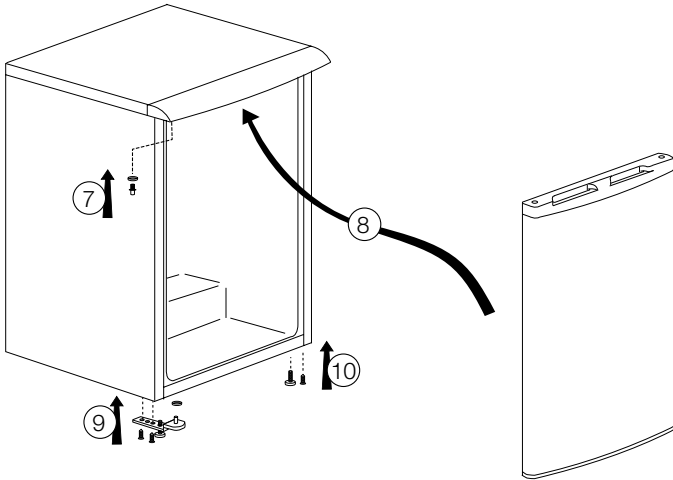
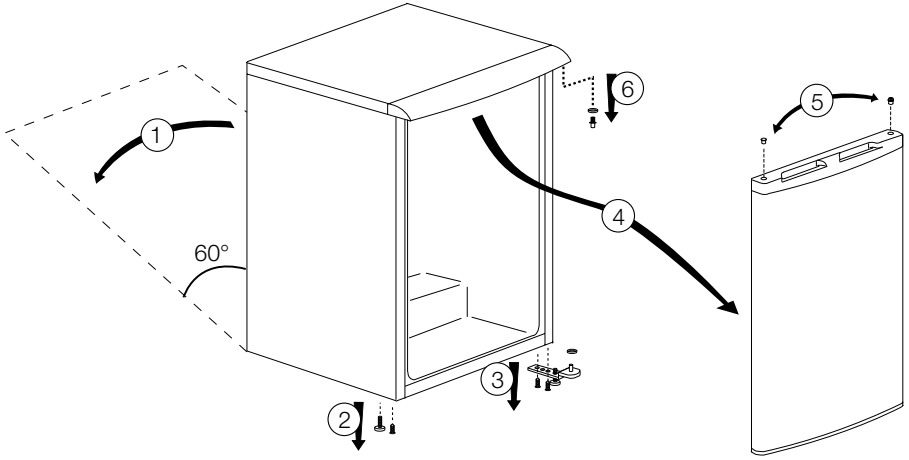
Kapıların sık açılıp kapanması buzdolabı iç sıcaklığının artmasına sebep olur. bu sebeple kullanıldıktan sonra kapıların hemen kapatılması önerilir.

Ürününüzün normal saklama sıcaklığı derin dondurucu modunda  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  / soğutucu modunda  $+4\text{ }^{\circ}\text{C}$  olmalıdır.

Daha fazla soğutmak için termostat düğmesini saat yönüne doğru çeviriniz. İç bölümlerin istenilen sıcaklığa ulaştığından emin olmak için bir termometre ile sıcaklığı kontrol etmenizi öneririz.

Termometredeki okunan sıcaklık hemen artacağı için, termometreyi ürünün içinden içinden çıkarır çıkarmaz okunması gereklidir

# Kapı yön değişimi



## 6 Bakım ve temizlik

- ⚠ Temizlik için gaz, benzin ve benzeri maddeleri kesinlikle kullanmayınız.
  - ⚠ Temizleme işlemine başlamadan önce ürünün fişini çekmenizi tavsiye ederiz.
  - ❗ Temizleme işi için asla keskin aşındırıcı aletler, sabun, ev temizlik maddeleri, deterjan ya da cila gibi maddeleri kullanmayınız.
  - ❗ Buzdolabınızın içini temizlerken ılık su ile siliniz ve daha sonra iyice kurulaınız.
  - ❗ Bir çay kaşığı sodyum bikarbonatın yarım litre suda çözünmesi ile elde edilen bir çözeltide ıslatıldıktan sonra iyice sıkılmış bir bezle dolabın içini siliniz ve sonra kurulaınız.
  - ⚠ Lamba muhafazasına ve diğer elektrikli kısımlara su girmemesine dikkat ediniz.
  - ⚠ Buzdolabınız uzunca bir süre kullanılmıyacaksa, elektrik bağlantısını kesiniz, içindeki tüm yiyecekleri çıkarınız, temizleyiniz ve kapısını aralık bırakınız.
  - ❗ Kapı sızdırmazlık contalarının temizliğini ve üzerlerinde partiküller olmadığını düzenli şekilde kontrol ediniz.
  - ⚠ Kapı raflarını çıkarmak için üzerindeki tümünü alınız ve basitçe yukarı doğru kaldırarak tabandan çıkarınız.
  - ❗ Buzdolaplarımızın üretiminde kokuya sebebiyet verecek hiçbir madde kullanılmamaktadır. Ancak uygun olmayan besin saklama koşulları ve buzdolabı iç yüzeyinin gerektiği şekilde temizlenmemesine bağlı olarak koku sorunu ortaya çıkabilir.
- Bu sorunu önlemek için dikkat edilecek noktalar şu şekildedir:
- ❗ Ürünlerin temiz tutulması önemlidir. Bunun için 15 günde bir buzdolapları karbonatlı su ile temizlenmelidir. (Deterjan veya sabun kesinlikle

kullanılmamalıdır.) Yemek artıkları vb. lekeler kokuya sebep olabilir.

- ❗ Yiyeceklerin kapalı kaplarda saklanması gerekmektedir. Ağız açık saklanan gıdalardan yayılan mikroorganizmalar kötü kokuya sebep olabilir.
  - ❗ Saklama süresi dolan ve bozulan gıdaların, buzdolabında kesinlikle tutulmaması gerekmektedir.
- Buzdolabınızda kullanma koşuluna bağlı olarak koku sorunu oluşması durumunda bu uygulamayı yapabilirsiniz:
- ❗ Çay bilinen en iyi koku alıcılarından biridir. Çayda bulunan Catechin maddesinin molekülündeki açık hidroksil (OH) uçları, koku veren uçucu organikleri tutarak kötü kokuları temizlemiş olur.
  - ❗ Demlemiş olduğunuz çay posasını ağız açık bir kap içinde akşamdan buzdolabının içine yerleştiriniz ve en geç 12 saat sonra alınız. Çay posasını buzdolabı içinde 12 saatten fazla tutarsanız, kokuya sebep olan organizmaları bünyesinde toplayacağı için kokunun kaynağı haline gelebilir, mutlaka atılmalıdır.

### Plastik Yüzeylerin Korunması

- ❗ Buzdolabınızın plastik yüzeylerine zarar vermesi nedeniyle sıvı yağları veya pişmiş yağlı yemekleri buzdolabınıza ağız açık kaplarda koymayınız. Plastik yüzeylere yağ dökülmesi veya yağın sürülmesi durumlarında ilgili bölgeyi hemen ılık suyla temizleyip kurulaınız.

## 7 Sorunlar için önerilen çözümler

Servis çağırmadan önce, bu listeyi gözden geçirin. Sizi zaman ve para kaybindan kurtarabilir. Bu liste hatalı işçiliğe ya da malzeme kullanımına bağlı olmayan, sık rastlanabilecek şikayetleri içermektedir. Burada bahsedilen bazı özellikler sizin ürününüzde olmayabilir.

<b>Buzdolabı çalışmıyor.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Fiş prize doğru takılmış mı? Fişi prize takın.</li><li>• Buzdolabınızın bağlı olduğu prizin sigortası ya da ana sigorta atmış mı? Sigortayı kontrol edin.</li></ul>
<b>Soğutucu bölmesinin yan duvarında terleme (MULTIZONE, COOL CONTROL ve FLEXI ZONE).</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Çok soğuk ortam koşulları. Kapının çok sık açılıp kapanması. Çok nemli ortam koşulları. Sıvı içeren gıdaların açık kaplarda saklanması. Kapının açık kalması. Termostatı daha soğuk konuma alın.</li><li>• Kapı açık kalma süresini azaltın veya daha az sıklıkta kullanın.</li><li>• Açık kaplarda saklanan gıdaların üzerini uygun şekilde kapatın.</li><li>• Oluşan nemi kuru bir bez ile silin ve devam edip etmediğini kontrol edin.</li></ul>
<b>Kompresör çalışmıyor</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Ani elektrik kesilmesinde veya fişin çıkarılıp takılmasında buzdolabı soğutma sistemindeki gazın basıncı henüz dengelenmemiş olduğu için kompresör koruyucu termiği atar. Yaklaşık 6 dakika sonra buzdolabınız çalışmaya başlayacaktır. Bu süre sonunda buzdolabı çalışmaya başlamamış ise, lütfen servis çağırın.</li><li>• Buzdolabı buz çözme devresindedir. Bu tam otomatik buz çözme yapan bir buzdolabı için normaldir. Buz çözme döngüsü periyodik olarak gerçekleşir.</li><li>• Buzdolabınızın fişi prize takılı değildir. Fişin prize iyice takılı olduğundan emin olun.</li><li>• Sıcaklık ayarları doğru yapılmış mı?</li><li>• Elektrik kesilmiş olabilir.</li></ul>

#### Buzdolabı çok sık ya da çok uzun çalışıyor.

- Yeni ürününüz eskisinden daha büyük olabilir. Bu gayet normaldir. Daha büyük buzdolapları daha uzun süre çalışır.
- Oda sıcaklığı yüksek olabilir. Bu gayet normaldir.
- Buzdolabının fişi daha yeni takılmış ya da yeni yiyecek koyulmuş olabilir. Buzdolabının tamamen soğuması birkaç saat daha sürebilir.
- Yakın zamanda büyük miktarlarda sıcak yemek buzdolabına konmuş olabilir. Güvenli saklama sıcaklığına ulaşana kadar, sıcak yiyecekler buzdolabının uzun süre çalışmasına neden olur.
- Kapılar sık sık açılmış ya da uzun süre açık kalmıştır. İçeri giren sıcak hava buzdolabının daha uzun çalışmasına neden olur. Kapıları daha seyrek açın.
- Dondurucu ya da soğutucu kapısı aralık kalmış olabilir. Kapıların tamamen kapalı olup olmadığını kontrol edin.
- Buzdolabı çok düşük bir sıcaklığa ayarlanmıştır. Buzdolabının sıcaklığını daha yüksek bir dereceye ayarlayın ve bu sıcaklığa ulaşılana kadar bekleyin.
- Soğutucu ya da dondurucu kapı contası kirlenmiş, eskimiş, parçalanmış ya da tam oturmamış olabilir. Contayı temizleyin ya da değiştirin. Hasarlı/kopuk kapı contası, buzdolabının, mevcut sıcaklığı korumak için daha uzun süre çalışmasına neden olur.

#### Dondurucu sıcaklığı çok düşük ama soğutucu sıcaklığı yeterli.

- Dondurucu bölme sıcaklığı çok düşük bir sıcaklığa ayarlanmıştır. Dondurucu bölme sıcaklığını daha yüksek bir dereceye ayarlayıp kontrol edin.

#### Soğutucu sıcaklığı çok düşük ama dondurucu sıcaklığı yeterli.

- Soğutucu bölme sıcaklığı çok düşük bir sıcaklığa ayarlanmıştır. Soğutucu bölme sıcaklığını daha yüksek bir dereceye ayarlayıp kontrol edin.

#### Soğutucu bölme çekmecelerinde saklanan yiyecekler donuyor.

- Soğutucu bölme sıcaklığı çok düşük bir sıcaklığa ayarlanmıştır. Soğutucu bölme sıcaklığını daha yüksek bir dereceye ayarlayıp kontrol edin.

#### Soğutucu ya da dondurucudaki sıcaklık çok yüksek.

- Soğutucu bölme sıcaklığı çok yüksek bir dereceye ayarlanmıştır. Soğutucu ayarının dondurucu sıcaklığı üzerinde etkisi vardır. Soğutucu ya da dondurucu sıcaklığı yeterli seviyeye gelene kadar, soğutucu ya da dondurucu sıcaklığını değiştirin.
- Kapılar sık sık açılmış ya da uzun süre açık kalmış olabilir; kapıları daha az sıklıkla açın.
- Kapı aralık bırakılmış olabilir; kapıyı iyice kapatın.
- Yakın zamanda büyük miktarda sıcak yemek buzdolabına konmuş olabilir. Soğutucu ya da dondurucu istenilen sıcaklığa ulaşana kadar bekleyin.
- Buzdolabının fişi daha yeni takılmış olabilir. Buzdolabının tamamen soğuması zaman alır.

Buzdolabı çalışırken çalışma sesi artıyor.
<ul style="list-style-type: none"><li>Buzdolabının çalışma performans özellikleri, ortam sıcaklığındaki değişikliklere göre farklılık gösterebilir. Bu normaldir ve bir arıza değildir.</li></ul>
Sarsılma ya da gürültü.
<ul style="list-style-type: none"><li>Zemin düz değildir ya da zayıf olabilir. Buzdolabı yavaşça hareket ettirildiğinde sallanır. Zeminin düz ve buzdolabını taşıyabilecek sağlamlıkta olduğundan emin olun.</li><li>Gürültü buzdolabının üzerine konulmuş eşyadan kaynaklanıyor olabilir. Buzdolabının üstündeki nesnelere kaldırılmalıdır.</li></ul>
Buzdolabından sıvı dökülmesi veya püskürmesi gibi sesler geliyor.
<ul style="list-style-type: none"><li>Sıvı ve gaz akışı, buzdolabının çalışma prensipleri doğrultusunda gerçekleşir. Bu normaldir ve bir arıza değildir.</li></ul>
Rüzgar sesi gibi bir gürültü var.
<ul style="list-style-type: none"><li>Buzdolabını soğutmak için fanlar kullanılmıştır. Bu normaldir ve bir arıza değildir.</li></ul>
Buzdolabının iç duvarlarında nem birikiyor.
<ul style="list-style-type: none"><li>Havanın sıcak ve nemli olması buzlanmayı ve yoğunlaşmayı artırır. Bu normaldir ve bir arıza değildir.</li><li>Kapılar aralık bırakılmış olabilir; kapıların iyice kapatıldığından emin olun.</li><li>Kapılar sık sık açılmış ya da uzun süre açık kalmış olabilir; kapıları daha az sıklıkla açın.</li></ul>
Buzdolabının dışında ya da kapıların arasında nem oluşuyor.
<ul style="list-style-type: none"><li>Hava rutubetli olabilir; nemli havalarda bu gayet normaldir. Nem azaldığında yoğunlaşma kaybolacaktır.</li></ul>
Buzdolabının içi kötü kokuyor.
<ul style="list-style-type: none"><li>Buzdolabının içi temizlenmelidir. Buzdolabının içini sünger, ılık su veya karbonatlı su ile temizleyin.</li><li>Bazı kaplar ya da ambalaj malzemeleri koku yapabilir. Başka kap ya da marka paketleme malzemesi kullanın.</li></ul>
Kapı kapanmıyor.
<ul style="list-style-type: none"><li>Yiyecek paketleri kapının kapanmasına engel oluyor olabilir. Kapıları engelleyen paketlerin yerlerini değiştirin.</li><li>Buzdolabı zemin üstünde tamamen dik durmuyor, yavaşça hareket ettirildiğinde sallanıyor. Yükseltici vidaları ayarlayın.</li><li>Zemin düz ya da sağlam değildir. Zeminin düz olduğundan ve buzdolabını taşıyabileceğinden emin olun.</li></ul>
Sebzelikler sıkışmış.
<ul style="list-style-type: none"><li>Yiyecekler çekmecenin üst bölümüne deşiyordur. Çekmecedeki yiyecekleri düzenleyin.</li></ul>

# DİKKAT !

- \* ÜRÜN İÇİNE HERHANGİ BİR BAKIR MALZEME KOYMAYINIZ!
- \* AMBALAJSIZ BESİNİ ÜRÜN İÇİNE KOYMAYINIZ!

## 8 Tüketici Hizmetleri

Değerli Müşterimiz,

Arçelik Çağrı Merkezi haftanın 7 günü 08:00-24:00 saatleri arasında 444'lü telefon numarası ile canlı olarak hizmet vermektedir.

Doğrudan bu numarayı çevirerek Arçelik Çağrı Merkezine başvurabilir ve arzu ettiğiniz hizmeti talep edebilirsiniz.

Çağrı Merkezimize ayrıca [www.arcelik.com.tr](http://www.arcelik.com.tr) adresindeki Tüketici Hizmetleri bölümünde bulunan formu doldurarak ya da 0 216 423 23 53 nolu telefona faks çekerek de ulaşabilirsiniz.

Yazılı başvurular için adresimiz: Arçelik Çağrı Merkezi, Arçelik A.Ş. Ankara Asfaltı Yanı,34950 Tuzla/İSTANBUL

Arçelik Çağrı Merkezi  
444 0 888

(Sabit telefonlardan veya cep telefonlarından alan kodu çevirmeden arayınız\*)

Diğer Numara  
0.216.585 8 888

### Aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz.

1. Ürününüzü aldığınızda Garanti belgesini Yetkili Satıcınıza onaylattırınız.
2. Ürününüzü kullanma kılavuzu esaslarına göre kullanınız.
3. Ürününüzle ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numaralarından Hizmet Merkezimize başvurunuz.
4. Hizmet için gelen teknisyene "teknisyen kimlik kartı"nı sorunuz.
5. İşiniz bittiğinde servis teknisyeninden "HİZMET FİŞİ" istemeyi unutmayınız. Alacağınız Hizmet Fişi, ilerde ürününüzde meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.
6. Kullanım ömrü: 10 yıldır. (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi)



*Garanti ile ilgili olarak  
müşterinin dikkat etmesi  
 gereken hususlar*

**ARÇELİK** tarafından verilen bu garanti, Buzdolabı'nın normalin dışında kullanılmasından doğacak arızaların giderilmesini kapsamadığı gibi, aşağıdaki durumlar da garanti dışıdır:

1. Kullanma hatalarından meydana gelen hasar ve arızalar,
2. Ürünün müşteriye tesliminden sonraki yükleme, boşaltma ve taşıma sırasında oluşan hasar ve arızalar,
3. Voltaj düşüklüğü veya fazlalığı; hatalı elektrik tesisatı; ürünün etiketinde yazılı voltajdan farklı voltajda kullanma nedenlerinden meydana gelecek hasar ve arızalar,
4. Yangın ve yıldırım düşmesi ile meydana gelecek arızalar ve hasarlar.
5. Ürünün kullanma kılavuzlarında yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar.

Yukarıda belirtilen arızaların giderilmesi ücret karşılığında yapılır.

Ürünün kullanım yerine montajı ve nakliyesi ürün fiyatına dahil değildir.

Garanti belgesinin tekemmül ettirilerek tüketiciye verilmesi sorumluluğu, tüketicinin mali satın aldığı satıcı, bayi, acenta ya da temsilciliklere aittir. Garanti belgesi üzerinde tahrifat yapıldığı, ürün üzerindeki orijinal seri numarası kaldırıldığı veya tahrif edildiği takdirde bu garanti geçersizdir.

Ürününüzün CE uygunluk değerlendirmesi Arçelik A.Ş. tesislerinde yapılmıştır.

Üretim yeri: Arçelik A.Ş. Buzdolabı İşletmesi  
Organize Sanayi Bölgesi 1. Cadde 26110 Eskişehir

Çağrı Merkezi

**444 0 888**

Diğer Numara

**0216 585 8 888**

ARÇELİK A.Ş. Tuzla 34950 İstanbul  
Tel: (0-216) 585 85 85 Fax: (0-216) 585 80 80

**buzdolabı**

**arçelik**

**GARANTİ  
BELGESİ**

ARÇELİK buzdolabının, kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve Arçelik'in yetkili kıldığı Servis elemanları dışındaki şahıslar tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmemiş olması şartıyla, bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı malzeme, işçilik ve üretim hatalarına karşı ürünün teslim tarihinden itibaren **3 (ÜÇ) YIL SÜRE İLE GARANTİ EDİLMİŞTİR.**

Garanti kapsamı içinde gerek malzeme ve işçilik gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde yapılan işlemler için işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka bir ad altında hiçbir ücret talep edilmeyecektir. Garanti süresi içinde yapılacak onarımlarda geçen süre, garanti süresine ilave edilir. Tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre mamulün yetkili servis atölyelerimize, yetkili servis atölyelerimiz bulunmaması durumunda Yetkili Satıcılarımıza veya Firmamıza bildirildiği tarihten itibaren başlar. Ürünün arızasının 10 iş günü içinde giderilememesi halinde Arçelik A. Ş., ürünün tamiri tamamlanuncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir ürünü, müşterinin kullanımına tahsis edecektir.

Arızanın giderilmesi konusunda uygulanacak teknik yöntemlerin tespiti ile değiştirilecek parçaların saptanması tamamen firmamıza aittir. Arızanın giderilmesi ürünün bulunduğu yerde veya Yetkili Servis atölyelerinde yapılabilir. Müşterimizin buna onayı şarttır.

Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın;

-Tüketicieye teslim edildiği tarihten itibaren, garanti süresi içinde kalmak kaydıyla, bir yıl içerisinde en az dört defa veya imalatçı-üretici ve/veya ithalatçı tarafından belirlenen garanti süresi içerisinde altı defa arızalanmasının yanı sıra, bu arızaların maldan yararlanamamayı sürekli kılması,

-Tamiri için gereken azami süresinin aşılması ,

-Firmanın servis istasyonunun, servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırayla satıcısı, bayii, acentesi temsilciliği ithalatçısı veya imalatçı-üreticisinden birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamirini mümkün bulunmadığının belirlenmesi, durumlarında tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesi veya ayıp oranda bedel indirimi talep edebilir.

Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için T.C.Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetim Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir. Bu Garanti Belgesi'nin kullanılmasına 4077 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ile bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Yönetmelik uyarınca, T.C.Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetim Genel Müdürlüğü tarafından izin verilmiştir.

**ARÇELİK A.Ş.**

GENEL MÜDÜR

GENEL MÜDÜR YRD.

Seri No: \_\_\_\_\_

Tip: \_\_\_\_\_

Teslim Tarihi, Yeri: \_\_\_\_\_

Fatura Tarihi, No: \_\_\_\_\_

Satıcı Firma Ünvanı: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Tel-Faks: \_\_\_\_\_

Satıcı Firma (Kaşe ve İmza): \_\_\_\_\_

Bu belge, T.C.Gümrük ve Ticaret Bakanlığının 97539 no'lu ve 17.02.2011 izin tarihli belgesine göre düzenlenmiştir.

**Bu bölümü, ürünü aldığınız Yetkili Satıcı imzalayacak ve kaşeyecektir.**

48 6871 0001/AE